

**SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BAN. fornitore/  
Supplier No. 91001509  
VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/  
FreePorto  
assegnato /  
Not FreeFerrovia/  
RailTrasportatore/  
CarrierTrasporto /  
FreightMezzo vostro/  
Other VehicleEspresso/  
ExpressMezzo proprio/  
Own VehicleEspresso/  
ExpressMezzo proprio/  
Own VehicleEspresso/  
ExpressMezzo proprio/  
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./  
Delivery Note No.

39796137

4 Data spedizione/  
Shipping Date

11.12.2019

5 Fatture/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

166308

|                                            |                                           |                                           |                                      |                    |                                      |                               |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento /<br>Your Reference | 15 Altre informazioni/<br>Additional Data | 12 Nostro reparto/<br>Our Department | 13 Tel.            | 14 Nr. destinatario/<br>Receiver No. | 16 Nr. d'ordine/<br>Order No. |
| 550003920601                               | 413                                       |                                           | SA/HZA-QSC1<br>Stefanie Harrer       | +49 (9132) 82-5332 | 24466                                | 229803                        |

  

|                                                         |                                                       |                                              |                                                |                          |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------|
| 19 Codice destinazione/<br>Shipping Code                | I. + F. Schweitzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard | 20 Porto franco/<br>Free                     | 23/24 Lorda/<br>Gross                          | Peso totale/Total Weight |
|                                                         |                                                       |                                              |                                                | 4.467,0 KG               |
| 21 Imballaggio/<br>Packing                              | 180252935<br>5009989832                               | 22 Specifica di<br>destinazione/<br>57061923 | 25 Destinazione<br>Receiving Location<br>14248 | 4.168,8 KG               |
| 25 Indirizzo di<br>destinazione/<br>Shipping<br>Address |                                                       |                                              |                                                |                          |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente /<br>Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack                                | 30 Quantità /<br>Quantity Q.tà Unitaria | 31 ME/<br>Unit | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|------------------------------------|
| 001     | 9009105671                                 | F-600662.03.6207#S36>1<br>Cuscinetto a sfere insolcate<br>084882476-0000-12 | 15.552                                  | PZ             | 39796137/10                        |

**KUCCHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15552

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

6/12/19  
870812477 ✓  
870812471 ✓  
870812268 ✓  
870812237 ✓  
870812218 ✓  
870812215 ✓  
870812204 ✓  
870812020 ✓  
870812014 ✓  
870812005 ✓  
870811912 ✓  
870811911 ✓  
870811726 ✓  
870811590 ✓  
870811492 ✓  
870811584 ✓  
870811581 ✓  
870811508 ✓
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550003920601Lotto / Batch  
0034856851Quantità / Quantity  
15.552 PZOrigine / Country of origin  
R.P. Cinese

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG &amp; Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schiltgenheim, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 600 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00



**Consegna n.**  
**Delivery Note No.**  
**Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.

**39796137**

4 Data spedizione/  
Shipping Date

**11.12.2019**

## Packing List e dimensioni

| No | Packing<br>No. | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni       | Descrizione<br>imballaggio                                   | Kanban No.       |
|----|----------------|---------------|---------------|------------------|--------------------------------------------------------------|------------------|
| 1  | 870812477      | 231,6 KG      | 249,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 2  | 870812471      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 3  | 870812268      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 4  | 870812237      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 5  | 870812218      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 6  | 870812215      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 7  | 870812204      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 8  | 870812020      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 9  | 870812014      | 231,6 KG      | 249,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 10 | 870812005      | 231,6 KG      | 249,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 11 | 870811912      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 12 | 870811911      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 13 | 870811726      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 14 | 870811590      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 15 | 870811492      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 16 | 870811584      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON<br>Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1 | Quantità: 864 PZ |
| 17 | 870811581      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM | 0000SON                                                      |                  |

**SCHAEFFLER****Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note**

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./  
Delivery Note No.**39796137**4 Data spedizione/  
Shipping Date**11.12.2019**

## Packing List e dimensioni

| No | Packing<br>No. | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni                 | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No.       |
|----|----------------|---------------|---------------|----------------------------|----------------------------|------------------|
|    |                |               |               | Articolo 084882476-0000-12 | F-600662.03.6207#S36>1     | Quantità: 864 PZ |
| 18 | 870811508      | 231,6 KG      | 248,0 KG      | 800x 600x 560 MM           | 0000SON                    |                  |
|    |                |               |               | Articolo 084882476-0000-12 | F-600662.03.6207#S36>1     | Quantità: 864 PZ |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50 Jahre

Ludwigsburg, 11.12.2019  
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011668 vom 11.12.2019



19-011668

|                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG &amp; Co. KG</b><br><b>Georg Schäfer Strasse 30</b><br><b>97421 Schweinfurt</b>                                                |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g...<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag<br>im intern. Straßengüterverkehr (CMR). |                                                               | Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>clause contraire, à la Convention relative au<br>contrat de transport international des<br>marchandises par route (MR).                                                                                                                              |                                                  |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                           |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                  |                                                               | <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                  |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 13.12.2019</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                        |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu Schweinfurt</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 11.12.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                        |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1 39740144 + 39802238</b><br><b>2 39783577 + 39796137</b><br><b>3 39802190</b><br><b>4 39802172</b>                                                                    | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>75</b>                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                  | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>17.473</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Totat</b>                                                                                                                                                                  |                                          | <b>75,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                               | <b>17.473,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.   |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                        |                                          | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                  |
| <b>20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES</b><br><b>D-97421 Schweinfurt</b><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                  |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                             |                                                               | <b>24 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4</b><br><b>70026 MODUGNO (BA)</b><br><b>14 DIC 2019</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br>"Ricevuto in piena riserva di verifica su qualità e quantità" |                                                  |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540800  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604